



Faculté des Arts, Lettres,
Langues et Sciences humaines
Aix-Marseille Université



UNIVERSITÉ D'ÉTÉ 2020

100% A DISTANCE

**Les pratiques créatives
en classe de FLE/S :
de la présence à la distance**

Du 6 au 11 juillet 2020

Stages universitaires de professionnalisation en FLE/S (SUPFLES)



LE SUPFLES

STAGES UNIVERSITAIRES DE PROFESSIONNALISATION EN FLE/S

Le SUPFLES (Stages Universitaires de Professionnalisation en FLE/S) a été créé en 2018 par le SUFLE et le Département de didactique du FLE d'Aix-Marseille Université (AMU).

Le SUPFLES propose une université d'été à Aix-en-Provence, des formations à la carte sur site ou exportées et organise ponctuellement des journées d'études et des journées pédagogiques à AMU.

Le SUPFLES a pour vocation d'approfondir la réflexion dans différents champs de la didactique du FLE/S, entre acteurs du FLE/S en France et dans le monde. Fort d'une équipe de formateurs expérimentés, tous impliqués dans l'enseignement et/ou la recherche universitaire, le SUPFLES s'appuie sur une articulation forte entre la théorie et la pratique.

Notre réflexion porte plus particulièrement sur la thématique de la créativité dans l'enseignement/apprentissage du FLE/S (approche critique de la créativité, créativité de l'enseignant, de l'apprenant, dans l'enseignement, créativité dans le langage, lien créativité et pratiques artistiques, écriture, théâtre, arts visuels, potentiel créatif des outils numériques, etc.). La diversité des domaines de spécialisation de notre équipe de formateurs nous permet cependant de proposer des stages dans d'autres domaines.

Le SUPFLES, c'est :

**une université d'été à Aix-en-Provence,
des stages à la carte sur site ou exportés,
des journées d'études,
des journées pédagogiques,
les jeudis du SUPFLES à partir de 09/2020**

Liens Internet Aix-Marseille Université (AMU)

[SUFLE](#) (Service de Français Langue Etrangère) / [Département de didactique du FLE](#) / [page SUPFLES](#)

UNIVERSITÉ D'ÉTÉ 2020

UNE THÉMATIQUE :

LES PRATIQUES CRÉATIVES EN CLASSE DE FLE/S : DE LA PRÉSENCE À LA DISTANCE

La question de la créativité et des pratiques créatives en classe de FLE est récente et prend même parfois des allures d'injonction. En réponse, on parle de jeux en classe de langue, d'ateliers d'écriture, de pratiques théâtrales, d'ateliers slam, de projets photos ou cinéma, etc. Autant de démarches pédagogiques motivantes, qui suscitent le plaisir d'apprendre la langue étrangère. Mais qu'est-ce que la créativité ? Capacité transversale pour certains, produit pour d'autres, ou encore processus, la créativité surplombe et va bien au-delà des projets artistiques ou ludiques avec lesquelles elle est souvent confondue. Ne faudrait-il pas pourtant, dans le cadre de l'enseignement, l'envisager dans une dimension beaucoup plus large, en explorer la polysémie pour en dévoiler la complexité mais aussi le potentiel ?

« Être créatif c'est innover, c'est-à-dire imaginer des liens nouveaux entre des éléments connus, et également accueillir l'inconnu et l'intégrer dans sa réalité en la transformant et en se transformant soi-même. La créativité est donc un processus transformateur qui s'inscrit dans la complexité de l'apprendre et s'exprime dans tous les domaines de l'humain notamment les sciences, les arts, la littérature, la technologie, le design, la vie quotidienne, etc. » (Puozzo Capron & Perrin, Entretien avec Joelle Aden, 2014)

Puozzo Capron, I., et Perrin, N. (2014). La créativité et l'apprentissage des langues, des mathématiques et du sport. Entretien de Joelle Aden, Odette Bassis et Marie-Cécile Crance. Educateur (L'), 2, 1-11

En ce début d'année 2020, le contexte a conduit brutalement les enseignants à faire le grand saut dans le tout-à-distance, les incitant à faire preuve de « créativité » au quotidien pour garder le lien avec leurs apprenants et continuer à susciter le plaisir d'apprendre et entretenir leur motivation. Les outils numériques ont révélé leurs pouvoirs créatifs voire créateurs pour certains. Pour d'autres au contraire l'expérience a remis en cause des pratiques peut-être irréductibles à la distance, questionnant le rapport aux corps, aux émotions « tactiles ».

L'université d'été SUPFLES 2020 en ligne propose d'entrer dans la problématique des pratiques créatives en classe de français langue étrangère en la soumettant au défi du passage de la présence à la distance. Qu'est-ce que cela engage, modifie, encourage au niveau pédagogique et didactique ? En quoi la présence et la distance peuvent-elles s'enrichir mutuellement voire se confondre pour penser la créativité ? La créativité sera envisagée non seulement du point de vue de l'enseignant et de ses démarches, mais encore de celui de l'apprenant et de ses stratégies, sans oublier la dimension créative intrinsèque de certains outils numériques.

Dans l'esprit du SUPFLES, nous tenterons de lier des points de vue théoriques et des pratiques de classe tout en laissant un espace privilégié aux échanges, au partage d'expérience, aux questionnements dans une démarche réflexive.



**UNIVERSITÉ D'ÉTÉ
2020**

**LE SUPFLES : UNE
APPROCHE**

**LA
PROFESSIONNALISATION**

La Professionnalisation comme PROCESSUS (4 dimensions) :

- d'acquisition de **connaissances** fondées sur la recherche scientifique (**savoir**)
- d'acquisition de **compétences pratiques** acquises sur le terrain (**savoir-faire**)
- d'acquisition d'une **posture réflexive** (réfléchir à, observer, problématiser, objectiver, critiquer pour améliorer sa pratique) (**savoir analyser**)
- de construction d'une **identité professionnelle** dans un champ d'activité donné et d'intégration à un **réseau de professionnels** (**savoir appartenir**)

« professionnaliser » ne se substitue pas à « former »

« Le propre de la formation est de développer des compétences, et celui de la professionnalisation plutôt de développer la compétence à développer des compétences »

« Ces démarches sont complémentaires et la formation au sens classique, contribue aux processus de professionnalisation par le développement des capacités cognitives des individus. » (Fernagu-Oudet, 2003, p. 127)

Fernagu-Oudet (2003) « L'ingénierie de la professionnalisation », Actualité de la formation permanente, mars-avril 2003, p. 127

« La professionnalisation peut se comprendre comme un processus d'engagement volontaire pour développer ou renforcer une identité du métier. Cette identité est constituée des compétences, pratiques, comportements et valeurs du professionnel. » (Cristol, 2006, p. 33)

Cristol T. (2006) Ingénierie de la professionnalisation, Actualité de la formation permanente, , janvier-février, p. 32-35.

- 20H DE MODULES
- 3 CONFÉRENCES
- 1 APÉRO PARTAGE D'EXPÉRIENCES



L'emploi du temps de la semaine



LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
10h-12h Module 1 1 ^{ère} partie	10h-12h Module 1 1 ^{ère} partie	10h-12h15 Module 3 1 ^{ère} partie	10h-11h45 Module 4 1 ^{ère} partie	10h-12h Module 5 1 ^{ère} partie	10-11
12h-13h Pause déjeuner	12h-13h Pause déjeuner	12h15-13h30 Pause déjeuner	11h45-13h Pause déjeuner	12h-13h Pause déjeuner	11h-11h45 Conférence
13h-15h Module 1 2 ^{ème} partie	13h-15h Module 1 2 ^{ème} partie	13h30-16h30 Module 3 2 ^{ème} partie	13h-15h30 Module 4 2 ^{ème} partie	13h-15h Module 5 2 ^{ème} partie	Soyez attentifs aux horaires ! <i>Heures françaises</i>
15-16	15-16		15-16	15-16	
16-17	16-17		16-17	16-17	
17h-18h Apéro - Partage d'expériences	17h-17h45 Conférence	17-18	17h-18h Table-ronde	17h-18h Conférence	

Une université d'été 100% en ligne : implications

Équipement informatique nécessaire :

- un ordinateur équipé d'un micro, d'une caméra, d'une sortie audio
- une connexion à Internet de bonne qualité

PAGE AMETICE (MODDLE) DE L'UNIVERSITE D'ETE :

L'ensemble de la formation est sur la plateforme AMETICE, la plateforme numérique d'Aix-Marseille Université. Chaque stagiaire dispose d'un accès à AMETICE grâce à son email @univ-amu.fr et à un code d'accès qui sont inscrits sur le certificat de scolarité envoyé par le SUFLE.

Il faudra se connecter à AMETICE pour :

- accéder au livret de l'université d'été 2020 avec toutes les informations
- visualiser le déroulement précis de la semaine (déroulé chronologique) : le détails des modules sera progressivement visible au fil de la semaine
- accéder au contenu des activités (modules et autres rendez-vous). Chaque formateur a mis en ligne dans son espace AMETICE le programme de son intervention, les documents à consulter et les instructions pour son module (notamment le lien et le code de connexion pour accéder à sa salle virtuelle). **Prenez soin de prendre connaissance des instructions pour chaque module LA VEILLE : certains formateurs vous demandent en effet de consulter un ou des documents afin de préparer leur intervention ! Pour assurer le bon déroulé du module et des échanges dynamiques, il est très important d'avoir consulter ce(s) document(s) !**

Les outils numérique *de base* :

1. la plateforme AMETICE : <https://ametice.univ-amu.fr/course/view.php?id=56666>
2. les outils de visioconférence : pour chaque module ou activité, il vous suffira de cliquer sur le lien vers la salle virtuelle indiqué dans l'espace dédié à chaque activité.

Laissez-vous guider pour rejoindre le groupe dans la salle virtuelle !

UNIVERSITÉ D'ÉTÉ
2020

LA MODALITÉ :
EN LIGNE

UNE CONDITION :
ETRE CONNECTÉ A
INTERNET



UNIVERSITÉ D'ÉTÉ 2020

PROGRAMME DÉTAILLÉ

5 modules/ateliers, 3 conférences, une table-ronde et des moments conviviaux d'échange.

13 intervenants, maîtres de conférences et formateurs expérimentés d'Aix-Marseille Université.

Le tout pour appréhender les pratiques créatives sous toutes les coutures et penser le passage de la présence à la distance.

Lundi 6 juillet (10h-12h / 13h-15h)

Les pratiques créatives en classe de FLE : de la présence à la distance : implications

Formatrice : Catherine David, Amelie Leconte

Ce module introductif se déroulera en deux temps. Un premier temps sera consacré aux présentations. Présentation des stagiaires et des intervenantes pour faire connaissance. Puis les coordonnatrices présenteront le SUPFLES et l'esprit qui l'anime en insistant d'une part sur la dimension professionnalisante de ces stages et sur sa thématique de prédilection : les pratiques créatives en classe de FLE. Ce sera l'occasion de poser et penser les notions-clés (création, créativité, pratiques créatives, pratiques créatives dans l'enseignement des langues) pour les questionner ensemble. Elles préciseront enfin le programme de l'université d'été 2020 et le déroulement de ce stage « à distance » (notamment les aspects techniques) ce qui permettra d'introduire le deuxième temps du module : le passage de la présence à la distance et ses implications. Il s'agira alors de mettre en relief ce qu'induit ce passage, de réfléchir à ses différentes dimensions (types et nature des interactions à distance, émotions et affect, outils numériques (ou pas), multimodalité, scénarisation pédagogique, etc.).

Ce module se veut introductif et vise à donner aux stagiaires un ensemble de repères pour circonscrire la double thématique du stage et impulser la réflexion en faisant le lien entre la théorie et la pratique.

Bibliographie :

ALTET, M. (1996) « Les dispositifs d'analyse des pratiques pédagogiques en formation d'enseignants : une démarche d'articulation pratique-théorie-pratique », in C. Blanchard-Laville & D. Fablet (coord.) L'analyse des pratiques professionnelles, Paris: L'Harmattan.

GIGLIO, M. (2016). Créativité et professionnalité de l'enseignant : une démarche de recherche-innovation-formation. Formation et profession, 24 (2), pp. 45-55.

HUVER, E., LORILLEUX, J. (2018). "Démarches créatives en didactique des langues : créativité ou poesis", in Dompmartin, C., Thamin, N. (Dir.) (2018), Démarches créatives, détour artistique et appropriation des langues, Lidil, 57

NISSEN, E. (2019). Formation hybride en langue, articuler présentiel et distanciel, Paris : Didier. Le corps et la voix de l'enseignant : théorie et pratique

Mardi 7 juillet (10h-12h / 13h-15h)

Oral et créativité : de la présence à la distance

Formatrices : Marion Tellier et Nassima Fezza

10h-12h : Marion Tellier

Quelles pratiques de classe pour stimuler la dynamique de groupe et l'oral ? Quelles transpositions pédagogiques pour l'enseignement en ligne ?

La première partie du module permet de concevoir et utiliser des activités pour créer une dynamique de groupe en vue de faciliter les apprentissages et les échanges créatifs. Il interroge aussi la transposition de ces activités dans l'enseignement à distance.

Bibliographie

CHAUVEL D. & MACE S. (1996). Des scénarios et des jeux pour développer l'expression orale. Paris : Retz, coll. Pédagogie Pratique.

CORMANSKI, A. (2005). Techniques dramatiques : activités d'expression orale. Paris : Hachette.

GUICHON, N. TELLIER, M. (coord.) (2017). Enseigner l'oral en ligne, une approche multimodale, Paris: Didier.

SILVA, H. (2008). Le jeu en classe de langue. Paris : CLE International.

13h-15h : Nassima Fezza

Pratiques créatives : La gestuelle au service du développement des compétences orales

La deuxième partie du module aborde la créativité sur le plan méthodologique en repensant la manière de transmettre et de développer les compétences phonétiques et prosodiques du français, notamment comment utiliser le canal visuel du geste et la mémoire kinesthésique en renforcement des aptitudes auditives et articulatoires.

Mercredi 8 juillet (10h -12h15 / 13h30 - 16h30)

Scénariser un parcours pédagogique de manière créative à travers la diversité des outils numériques

Formateurs : Catherine David / Amélie Leconte, Rozelyne Raymond, Catherine Ricoul, Paul Pouzergues, Catherine David / Mina Greatti

Ce module aborde, dans un premier temps, et de manière générale, la question de la créativité de l'agir professoral à travers l'utilisation pédagogique de certains outils numériques collaboratifs insérés dans un parcours scénarisé. 4 exposés réalisés par des enseignants experts, viennent ensuite illustrer le propos de manière plus précise et plus personnelle.

10h-11h : La scénarisation pédagogique : un agir créatif (C. David et A. Leconte) : Une introduction et quelques repères théoriques pour amorcer la réflexion...

11h15-12h15 : Présentation du blog « L'invitation aux voyages »

(R. Raymond)

Cette présentation propose de contextualiser l'atelier hybride "Langue,culture et multimédia" qui s'adresse à des étudiants étrangers de niveau B2 (3h hebdomadaires).

12h15- 13h30 : PAUSE DEJEUNER

13h30-14h15 : Présentation du projet "Filme ton campus" (Catherine Ricoul)

Présentation du webdocumentaire Filme ton Campus composé de cinq films réalisés par des étudiants de FLE du SUFLE de septembre 2019 à mai 2020.

> Genèse du projet, déroulement, accompagnement, méthodes de travail, outils, achèvement durant le confinement, voilà les pistes de cette présentation.

14h30-15h30 : Présentation d'outils collaboratifs (Paul Pouzergues)

Cet atelier a pour objectif d'expérimenter des outils numériques favorisant l'apprentissage collaboratif à distance. Développer la créativité lors de la résolution d'une tâche entre pairs stimule la motivation et accentue l'engagement des apprenants

Jeudi 9 juillet (10h-12h / 13h-15h)

L'atelier d'écriture créative

Formatrices : Brigitte Bonnefoy et Marie-Anne Rossignol

L'atelier d'écriture créative en FLES répond au besoin essentiel de donner une marque personnelle à un discours scriptural qui va au-delà de la communication pragmatique. Comment l'enseignant peut-il faciliter ce parcours vers une appropriation plus élargie de la langue, celle qui libère des ornières de l'utilitaire, ouvre les voies de la liberté et de l'expression personnalisée, celle qui offre l'accès à la jouissance des mots, ce qui modifie tout rapport au monde ?

Nous exposerons nos pratiques, engagerons nos réflexions sur cette posture pédagogique particulière. Nous verrons comment l'enseignant devient animateur et passeur dans ce contexte au sens propre du mot en donnant « âme » à des outils relativement traditionnels que sont les consignes d'écriture proposées à cet effet dans de nombreux manuels.

Bibliographie

BING, E. (1976) ... et je nageais jusqu'à la page, Paris: Éditions des femmes.

ROCHE, A. ; GUIGUET, A. & VOLTZ, N. (1989) L'atelier d'écriture, éléments pour la rédaction du texte littéraire, Paris: Bordas.

DUCHESNE, A, LEGUAY, T. (1987) Petite fabrique de littérature 1/2, Editions Magnard

BARA, S, BONVALLET, A-M, RODIER, C, (2011) Écritures créatives, Grenoble : PUG.

HADDAH, H (2006) Le nouveau magasin d'écriture, Paris, Zulma.

JACKSON G. et al. (1994) Si tu t'imagines... Atelier de littérature, lecture, écriture. Paris, Hatier/Didier

PIMET, O. & BONIFACE, C. (1999) Ateliers d'écriture, mode d'emploi, ESF éditeur, Issy-les-Moulineaux.

STACHAK, F. (2004) Écrire, un plaisir à la portée de tous, Paris, Edition d'organisation.

Vendredi 10 juillet (10h-12h / 13h-15h)

Poésure et peinture*

A la croisée des arts : poésie et arts visuel

Formatrice : Catherine Ricoul

Ce dernier module s'inspire des pratiques littéraires et artistiques de chacun. Il partage une expérience autour de deux ateliers créatifs poursuivis pendant le confinement : l'atelier art et l'atelier de poésie-peinture. Il propose de découvrir des pratiques artistiques et littéraires à la croisée des arts "entre poésie et peinture" de Guillaume Apollinaire à nos jours, en passant par les Dadaïstes, les Surréalistes, les affichistes et des poètes contemporains, mais aussi le Pop art, la poésie visuelle, le graffiti ... Ancré dans la pédagogie actionnelle, il invite les participants à s'engager dans une production personnelle s'inspirant des œuvres étudiées.

Ce module sera divisée en deux parties complémentaires :

Partie 1 : Présentation de l'atelier "Art & Publicité - Art & Poésie" - De la présence à la distance, suivi d'un échange d'expériences avec les participants.

Partie 2 : Du cours à l'atelier d'art plastique, de la découvert au faire : Présentation de quelques séances de l'atelier "Poésure & Peinture", suivi d'un échange sur des adaptations ou propositions possibles que chaque stagiaire pourrait imaginer dans son contexte d'enseignement.

L'ensemble du module proposera une réflexion sur le passage au distanciel développée à partir de l'expérience de C. Ricoul dans le cadre de ses ateliers : comment **adapter, transformer repenser son cours pour la distance ?**

Les stagiaires recevront le support du module sous forme de lien vers un Padlet (AMETICE).

* Expression inventée par l'artiste DADA allemand Kurt Schwitters et traduite ainsi en français. En allemand "Dichterei und Malung » issus des termes Dichtung (Poésie) et Malerei (peinture)

Les autres rendez-vous

Apéro - Partage d'expériences

Lundi 6 juillet (17h-18h)

Nous avons voulu organiser ce moment d'échanges le premier jour et dans la continuité du module 1 afin de prendre de mieux se connaître et de discuter des questionnements qu'a suscité le passage au « tout-à-distance » en ce début d'année. Certains formateurs se joindront aux coordinatrices et aux stagiaires pour partager ce moment convivial.

La table ronde

"Quelles réponses à nos insécurités numériques ? Du déluge des ressources à une culture méta-numérique"

Jeudi 9 juillet (17h-18h)

En contrepoint, voire en franc contraste avec la notion de créativité, cette table ronde entend revenir, avec un recul à la fois théorique et chronologique, sur le sentiment d'insécurité ou de faible aisance a priori qui a pu saisir nombre de collègues enseignants lors du confinement sanitaire récent. Celui-ci nous a tous plongés, bon an mal an, puis embarqués dans l'enseignement distanciel à travers des outils numériques. L'environnement numérique est profus, non linéaire, on pourrait facilement s'y noyer. Comment construire son arche de survie et gagner avec les apprenants la terre ferme pour parvenir à y cultiver un lien pédagogique en français langue étrangère ? Nous aborderons cette thématique en sollicitant l'expertise et l'expérience de deux enseignantes-chercheuses du laboratoire Parole et Langage, d'une enseignante spécialisée dans des activités d'écriture et de théâtre en classe de FLE, ainsi que d'un ingénieur pédagogique expert en TICE et en formation hybride.

Les conférences

**Lundi 6 juillet (17h-18h) : “Créativité et numérique”
avec Christelle Combe**

Après une brève contextualisation, on abordera les notions théoriques de littératie numérique, de genres numériques et d'approche socio-interactionnelle en didactique des langues. On envisagera les différentes compétences à acquérir, à consolider et les diverses possibilités de mettre en œuvre sa créativité tant chez les enseignants que chez les apprenants.

Vendredi 10 juillet (17h-18h) : « La différenciation comme pratique créative » avec Catherine David

Toute classe de langue est hétérogène car elle rassemble des apprenants de langues-cultures, d'histoires, d'âges, de profils, de goûts et de projets différents. L'enseignant doit aussi souvent différencier sa pédagogie pour prendre en compte la multiplicité des niveaux en FLE au sein d'une même classe. Il se révèle à la fois chef d'orchestre, artisan et "chrono-maître". La conférence mettra en relief toute la dimension créative de la pédagogie différenciée.

Samedi 11 juillet (11h-12h) : « “Penser le langage comme lieu de la créativité » avec Amélie Leconte

Un enseignant de langue étrangère est censé transmettre à ses apprenants des compétences en « langue ». Mais qu'est-ce qu'une langue ? Quelle est la nature de « la langue » ? De quoi parle-t-on lorsqu'on parle de langue ? de langue maternelle ? de langue seconde ? de langue étrangère ? Qu'est-ce que cette « langue » que nous devons enseigner ?

Cette conférence propose de revenir sur ces questions dans la perspective de la théorie du langage et de la sociolinguistique. Avec Emile Benveniste, nous pouvons dire que les langues sont données avec la société (Benveniste, 1968). Les langues accompagnent et ont toujours accompagné les activités humaines. Il s'agit ici de revenir à la langue et donc au langage, afin de montrer en quoi c'est dans la possibilité-même de « mettre en mots », de « travailler la langue », de produire des énoncés uniques et nouveaux que se niche la créativité. Il s'agira alors de penser la créativité en questionnant les représentations que les enseignants de FLE ont de « la langue » en général et de « la langue française » en particulier (en sollicitant par exemple la notion d'imaginaire linguistique d'Anne-Marie Houdebine).



© Benoît Raucent

« Les langues ne sont pas des instruments, mais un milieu, et à ce titre une part du monde où nous vivons – de même, pourrait-on dire, que l'air n'est pas l'instrument des oiseaux »

François Rastier, *Éloge paradoxale du plurilinguisme*, 2007



UNIVERSITÉ D'ÉTÉ 2020

PROFIL DES INTERVENANTS

L'ÉQUIPE

Brigitte Bonnefoy (SUFLE, AMU)
Christelle Combe (Dep. FLE, AMU)
Catherine David (SUFLE, AMU)
Pierre-Yves Dufeu (SUFLE, AMU)
Sandrine Eschenauer (INSPE, AMU)
Nassima Fezza (SUFLE, AMU)
Mina Greatti (SUFLE, AMU)
Amélie Leconte (Dep. FLE, AMU)
Paul Pouzergues (IUT, AMU)
Roselyne Raymond (SUFLE, AMU)
Catherine Ricoul (SUFLE, AMU)
Marie-Anne Rossignol (SUFLE, AMU)
Marion Tellier (Dép. FLE, AMU)

LES COORDINATRICES SUPFLES

Catherine David (SUFLE, AMU)
Amélie Leconte (Dep. FLE, AMU)

Brigitte Bonnefoy

SUFLE, AMU

Brigitte Bonnefoy, après une thèse de doctorat sur Antonin Artaud, part en mission pour le Ministère des Affaires Étrangères en Hongrie où elle enseignera la littérature entre 92 et 98, d'abord dans un lycée bilingue où elle va animer un atelier de théâtre et d'écriture théâtrale, et concevoir un spectacle qui reçoit le prix de la création au Festival international du théâtre lycéen à Pécs (prononcé Pétche). Elle sera ensuite affectée à la renommée Université des Sciences Économiques de Budapest, et parmi ses autres fonctions, elle crée un atelier d'écriture qu'elle conduit durant 4 années. De retour en France, elle continue l'expérience dès 2000 au sein de notre université. Cet atelier a été présenté à Taiwan (Université de Fujen) en 2014. Elle poursuit, grâce à sa pratique, une réflexion toute personnelle sur l'acte d'écriture en FLES et la pédagogie créative.

Christelle Combe

Département de FLE, AMU

Christelle Combe est maîtresse de conférences en Didactique Des Langues et du Numérique à Aix-Marseille Université, au département de Français Langue Étrangère et membre du Laboratoire Parole & Langage (UMR 7309). Elle a auparavant enseigné le français langue étrangère, maternelle et seconde dans des contextes divers (en Turquie, en Guyane française, au Brésil, à Madagascar et au Centre de Linguistique Appliquée de Besançon). Elle a animé de nombreuses formations de formateurs et été responsable d'une classe à Projet Artistique et Culturel Cinéma à Madagascar pendant 4 ans.

Catherine David

Catherine David est formatrice de formateurs en FLE/S et maîtresse de conférences en didactique du FLE/S au Service Universitaire de l'Université Aix-Marseille depuis 2017.

Après 3 ans à Londres où elle poursuit des études de philosophie britannique et enseigne le français au Lycée Français et à l'Institut Français, elle fait le choix de se consacrer au français langue étrangère. Elle est recrutée par le Centre universitaire d'études françaises (CUEF) de Grenoble. De 2005 à 2017, elle y enseigne la langue française à tous les niveaux, anime divers ateliers thématiques et effectue de nombreuses formations de formateurs en FLE/S à l'étranger (Chine, Russie, Europe centrale, Amérique du Sud). Elle s'intéresse tout particulièrement aux classes de FLE/S multilingues et multi-niveaux et à toutes les questions relatives à l'hétérogénéité des apprenants au sein d'une même classe. Elle soutient un doctorat en 2013, sous la direction de Jean-Pierre Cuq et Dominique Abry, qui porte sur la gestion des classes multilingues et multi-niveaux en FLE/S. Elle est l'auteure de *Pédagogie différenciée et classes multi-niveaux* (Hachette, 2018). Depuis 2017, elle poursuit ses recherches sur cette problématique au sein du Laboratoire Parole et Langage, à Aix-en-Provence.

Pierre-Yves Dufeu

SUFLE, AMU

Enseignant-chercheur à Aix-Marseille Université, praticien du FLE dans des classes d'étudiants étrangers depuis 2000, Pierre-Yves Dufeu enseigne ces dernières années la langue aux niveaux débutants (A1, A2), et anime un séminaire francophonie destiné au niveau B1+. Linguiste systématique et diachronicien de formation, il est sensible dans sa pratique de classe au répertoire multilingue des étudiants, aux faits de phonologie, de lexicologie, ou de syntaxe contrastive, notamment entre le français, l'anglais, l'italien, l'espagnol ou l'arabe. Ses recherches se déploient aujourd'hui autour de la notion de francophonie intérieure et/ou à partir d'auteurs francophones (post)coloniaux inspirés par les référents africains (André Chevillon, Kama Kamanda, Salim Bachi, Léonora Miano, etc.).

Sandrine Eschenauer

ESPÉ, AMU

Sandrine Eschenauer est maîtresse de conférences en didactique des langues, après avoir été enseignante en élémentaire, en collège/lycée et dans le supérieur, ainsi que formatrice. Actuellement enseignante-chercheuse à l'École Supérieure du Professorat et de l'Éducation (ESPÉ) d'Aix-Marseille Université et rattachée au laboratoire Parole et Langage, elle est chargée de la formation initiale en didactique des langues et en pédagogie pour les Master MEEF du premier et second degré. En deçà des spécificités des disciplines, elle s'intéresse dans ses recherches aux phénomènes et aux compétences transversales propres aux processus cognitifs. Elle place ainsi au cœur de son enseignement le développement du potentiel créatif des étudiants. Ses recherches portent principalement sur les médiations langagières, l'empathie corrélée à l'expérience esthétique comme leviers de la cognition et de la flexibilité langagière (la translanguageance), la créativité, les processus attentionnels, l'impact des approches performatives-énactives sur l'apprentissage des langues et l'apport de la neuro-pédagogie à la didactique des langues.

Mina Greatti

SUFLE, AMU

Elle vit entre la Corse et Aix en Provence, après avoir enseigné dans de nombreuses universités en France (UTC, CUEF, ENTPE, Lyon...) et à l'étranger (Hongrie, Arabie-Saoudite, Israël, Australie, Autriche). Elle occupera diverses fonctions, lectrice, attachée linguistique, directrice pédagogique, professeur de FLE et a conduit divers projets européens. Elle s'intéresse à l'acquisition des langues et à l'importance de l'affect dans l'apprentissage des langues. Actuellement enseignante à l'université d'Aix Marseille, elle aime emmener ses étudiants hors les murs. Elle participe à des projets éditoriaux et partagés eux ateliers, le français par le jeu et la bande dessinée dans lesquels la créativité et l'hétérogénéité sont les moteurs de recherche. Actuellement enseignante à l'université d'Aix Marseille, elle aime à emmener les étudiants hors les murs. Maman de deux enfants dyslexiques, les difficultés d'apprentissage restent pour elle un défi qu'elle cherche toujours à combattre.

Nassima Fezza, SUFFLE, AMU

Passionnée par les spécificités de l'orale sous toutes leurs formes, Nassima Fezza se spécialise en phonétique, phonologie et prosodie et soutient sa thèse intitulée Prosodie et structure du discours en français : analyse multiparamétrique et multidimensionnelle de narrations, sous la direction de Daniel Hirst. Elle intervient au département de linguistique d'AMU depuis 2010 et est enseignante au SUFLE depuis 2017 où elle assure les ateliers de phonétique. Ainsi elle passe de l'enseignement d'une phonétique descriptive à une phonétique corrective et met en application des méthodes correctives hybrides, adaptées non seulement au niveau de l'apprenant mais surtout à sa langue maternelle.

Amélie Leconte

Département de FLE, AMU

Après un parcours d'une dizaine d'années dédiées à l'enseignement du FLE, à la formation des enseignants de FLE et à la coopération culturelle, linguistique et éducative au Brésil, en Malaisie et au Mexique, Amélie Leconte décide de se lancer dans l'aventure doctorale. Au Mexique, elle effectue, sous la direction de Louis-Jean Calvet, une thèse de doctorat sur la politique d'éducation bi-plurilingue et interculturelle mise en place dans les territoires indigènes mexicains. De retour en France, elle est d'abord attachée temporaire d'enseignement et de recherche à l'Université et à l'ESPÉ de Nice puis recrutée comme maîtresse de conférences à Aix-Marseille Université en 2017. Le contexte marseillais l'amène vers de nouveaux terrains de recherche, notamment vers des problématiques relatives à la formation continue des enseignants des lycées professionnels accueillant des élèves allophones. Son travail de recherche s'inscrit dans une approche ethnographique et résolument pluridisciplinaire. Au croisement de la sociolinguistique, de la philosophie politique, de l'anthropologie linguistique et culturelle et de la didactique des langues, elle explore les défis que pose la nécessaire gestion de la diversité linguistique et culturelle à nos sociétés, notamment au cœur des institutions scolaires.

Paul Pouzergues

IUT, AMU

Paul Pouzergues est ingénieur pour l'enseignement numérique à l'IUT d'Aix-Marseille et, à ce titre, en charge de la formation et de l'accompagnement des enseignants dans l'évolution de leurs pratiques de classes grâce notamment aux outils numériques.

Il a occupé différents postes en université en France mais aussi au sein du réseau culturel français à l'étranger. Spécialisé depuis de nombreuses années dans les outils numériques en FLE et plus spécifiquement dans les cours hybrides en langue, il anime depuis 2011 des formations sur l'animation de classe grâce aux nouvelles technologies à l'étranger. En parallèle il élabore depuis 2015 des ressources numériques pour la maison d'édition Hachette FLE.

Roselyne Raymond

SUFLE, AMU

Elle est enseignante de FLE auprès d'étudiants étrangers depuis 1980 d'abord à l'Université Toulouse le Mirail puis à l'université d'Aix Marseille au SUFLE. Elle a été formatrice de formateurs pour divers organismes et chargée de cours dans le cadre d'un Diplôme universitaire de didactique des langues et du Master de FLE à l'AMU. En 2009, elle a participé à la création d'un cours de préparation à B2 à distance et intègre les TICE dans ses cours de langue depuis une vingtaine d'années. Aujourd'hui, elle s'intéresse particulièrement à la place de l'erreur et de l'autocorrection dans l'apprentissage ainsi qu'au processus d'autonomisation des apprenants.

Catherine Ricoul

SUFLE, AMU

Passionnée par les langues et les arts, Catherine Ricoul est artiste plasticienne et enseignante de FLE. Germaniste de formation, titulaire d'un DEA en littérature et civilisation germaniques, elle a en 2000, complété sa formation par une maîtrise de français langue étrangère à l'université de Grenoble, puis en 2013 par un master d'ingénierie pédagogique multimédia de l'université des Sciences de Lille, ce qui fait d'elle une fine utilisatrice et connaisseuse des outils numériques, que ce soit pour la création ou la communication. Depuis 2002, elle enseigne le français langue étrangère à l'université d'Aix-Marseille.

Elle a encadré des formations à destination d'enseignants de FLE autour des pratiques de classe et a mené des ateliers artistiques avec différents publics : jeunes, adolescents, détenus...

En parallèle, elle mène une carrière d'artiste plasticienne (photographie, collage, peinture, poésie visuelle en français, allemand et anglais, livres-objets...). Sa technique est avant tout une exploration combinatoire : photo, peinture, écriture et cut-up s'incorporent, se juxtaposent, le tout dans une esthétique graphique et poétique, à la croisée de boîtes à mots, de photos, au jeu intrigant du hasard, des mots, des images, des mains et de la pensée.

Depuis 2014, elle se tourne vers la réalisation de courts-métrages documentaires dans le cadre du projet «Berlin à contre-courant/Berlin gegen den Strom» dont elle est l'initiatrice. En avril 2017 elle a été lauréate de la fondation Ecart Pomaret pour développer ce projet. Actuellement, elle travaille sur des films d'animation - poétiques et pour enfants - réalisés grâce à la technique du stop motion.

Marie-Anne Rossignol

Directrice-Adjointe du SUFLE, AMU

La littérature, le cinéma, les arts comme précieux médium de découverte et d'ouverture culturelle. Diplômée en FLE, Littérature Comparée et Lettres Modernes, actuellement en thèse, enseignante de FLE depuis plus de vingt ans (universités et écoles de langue), spécialisée en littérature, cinéma et arts, Marie-Anne Rossignol est tournée, par intérêt personnel, vers les arts qu'elle a toujours eu à cœur d'intégrer à son enseignement, considérant comme fondamentale, l'approche plaisir de l'enseignement de la langue.

Elle a dispensé et dispense des cours de langue à tous les niveaux et propose des ateliers d'écriture du niveau débutant au niveau avancé, ateliers dont la forme a évolué au fil des années et s'est enrichie par la pratique et la recherche.

Après une première approche de l'apport de l'utilisation du théâtre en collège (adaptation d'œuvres littéraires lues puis jouées par les collégiens, animatrice et créatrice du club théâtre), elle constate également l'intérêt de l'intégration de micro-activités ludiques au sein de chaque cours, l'approche plaisir de l'apprentissage de la langue étant au centre de sa pédagogie. Formée en FLE à l'Université d'Aix-Marseille où elle enseigne depuis plus de quinze ans, elle adopte l'approche communicative et intègre ses coups de cœur artistiques à ses cours,

Marion Tellier

Directrice du département de FLE, AMU

D'abord enseignante de FLE puis d'anglais (auprès de jeunes publics), Marion Tellier rédige sa thèse de doctorat qu'elle soutient en 2006, à l'Université Paris 7, sous la direction d'Elisabeth Guimbretière. Son travail de recherche porte alors sur l'utilisation de la gestuelle dans l'enseignement des langues aux enfants. Progressivement, elle développe le concept de geste pédagogique et l'étudie sous différents aspects : ses fonctions dans le discours pédagogique, son effet sur l'apprentissage des langues ou encore son développement chez les jeunes enseignants. Recrutée comme maître de conférences à Aix Marseille Université en 2007 puis comme professeure des universités en 2016, Marion Tellier est affiliée au Laboratoire Parole et Langage (UMR 7309) où elle a co-dirigé une équipe de recherche entre 2011 et 2016. Elle enseigne au sein du département de FLE dont elle est la directrice depuis 2015. Marion Tellier a dispensé de nombreuses formations d'enseignants sur le geste pédagogique, le corps dans la classe, les activités ludiques et la dynamique de groupe. Elle a co-édité deux ouvrages : *Le Corps et la voix de l'enseignant : théorie et pratique* avec Lucile Cadet en 2014 (Ed. Maison des Langues) et *Enseigner l'oral en ligne : une approche multimodale* avec Nicolas Guichon en 2017 (Ed. Didier)

UNIVERSITÉ D'ÉTÉ 2020



ÉQUIPE ADMINISTRATIVE

L'équipe administrative de l'université d'été 2020 SUPFLES

Nuria Gala, Directrice du SUFLE

Catherine David (SUFLE) et Amélie Leconte (Département FLE), responsables des stages SUPFLES

Daniel Lemeur, Responsable administratif, SUFLE

Josiane Manchon, administration SUFLE

Audrey Tuccelli, administration SUFLE

Paulette Durot, administration SUFLE

Annelise Coquillon, administration SUFLE

Marjorie Doublet, administration RH, SUFLE

Toutes les informations sur le SUFLES et l'université d'été 2020 sont disponibles sur :

<https://sufle.univ-amu.fr/fr/formations/stages/stage->